



# *retropalco*

Periodico di informazione teatrale #3  
GENNAIO 2024. ANNO XVIII

## **Il figlio**

di *Florian Zeller*

con *Cesare Bocci, Galatea Ranzi*

traduzione e regia *Piero Maccarinelli*

Una produzione:

*Il Parioli Teatro e Teatro della Pergola*

**Teatro Ebe Stignani di Imola**

dal 24 al 28 gennaio 2024



Publicazione  
a cura di:



## La storia

Il diciassettenne Nicola frequenta l'ultima classe del liceo e vive a casa della madre Anna. Dopo la separazione, suo padre Piero ha avuto un altro figlio con la sua nuova compagna Sofia. Anna informa Piero che Nicola da tre mesi non frequenta più il liceo e che, secondo lei, soffre di depressione adolescenziale. Piero dopo aver parlato con Nicola scopre il desiderio di suo figlio: andare a vivere da lui e Sofia. Piero a quel punto decide di darsi da fare per far tornare a Nicola il gusto di vivere.



## Note di regia

Il testo di Florian Zeller fa parte di una trilogia *Il Padre*, *La Madre*, *Il Figlio* testi non collegati fra loro se non dal numero dei personaggi, sei, e dalle implicazioni umane e sociali. Mentre ne *Il Padre* (già in scena allo Stignani nel 2018) venivano analizzati i rapporti degli altri in rapporto all'Alzheimer qui Zeller ci conduce sapientemente per mano sul terreno delle incomprensioni generazionali all'interno del nucleo familiare.

La trama è semplice ma non il tessuto di emozioni; la voglia di svelare quel che spesso, troppo spesso si nasconde.

Rappresentato già in moltissimi paesi questo testo di Zeller è lucido, intelligente e carico di emozioni, un pezzo di teatro contemporaneo di parola, capace di conquistare grazie non solo alla bellezza del linguaggio, ma anche alla capacità di introspezione, ai rimandi fra un personaggio e l'altro, al manifestarsi delle loro debolezze e delle loro incapacità di capire se stessi e gli altri.

La vita in tutte le sue sfaccettature per piantare uno specchio nel cuore a tutti i genitori di un figlio adolescente.

*Piero Maccarinelli*

## Il cast

### Cesare Bocci

Dopo aver frequentato la scuola di recitazione di Tolentino, inizia la sua carriera come attore teatrale nel 1982. Gli anni '90 segnano il suo successo cinematografico e televisivo grazie all'interpretazione di Mimì Augello ne *Il Commissario Montalbano* che gli conferisce fama, anche a livello internazionale, e del medico Antonio Ceppi in *Elisa di Rivombrosa*. Negli anni successivi lavorerà spesso in televisione, cimentandosi nei ruoli più disparati, anche come conduttore, senza mai lasciare il teatro.

### Galatea Ranzi

Appena diplomata all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico", nel 1988, vince il Premio Ubu come migliore attrice giovane. Nel 1993 con *Fiorile dei Fratelli Taviani* debutta nel mondo del cinema e negli anni successivi si alterna in ruoli teatrali, parti cinematografiche, e talvolta anche in fiction televisive. Nel 2012 le viene assegnato il Premio Eleonora Duse e l'anno seguente prende parte al film premio Oscar *La grande bellezza* di Paolo Sorrentino.

### Giulio Pranno

Attore classe 1998, dal 2019 ha lavorato in diversi film tra cui *Tutto il mio folle amore* del regista Gabriele Salvatores. Ha preso parte alla serie tv *Noi siamo leggenda*, uscita nel 2023, nel ruolo di Marco uno dei protagonisti.



## Il figlio

di Florian Zeller

con Cesare Bocci, Galatea Ranzi

e con Giulio Pranno, Riccardo Floris, Marta Gastini,  
Manuel Di Martino

traduzione e regia Piero Maccarinelli

scene Carlo Di Marino

costumi Gianluca Sbicca

musiche Antonio di Pofi

luci Javier Delle Monache

assistente alla regia Manuel Di Martino

produzione il Parioli Teatro e Teatro della Pergola

durata 1 ora e 40 minuti



teatrostignani



teatro\_stignani



teatrostignani.it

## Cartellone stagione di prosa 23/24

**Maria Stuarda**

dal 12 al 17 dicembre

**Quasi amici**

dal 10 al 14 gennaio

**> Il figlio**

dal 24 al 28 gennaio

**Le nostre anime di notte**

tratto dall'omonimo  
romanzo di Kent Haruf  
con Lella Costa, Elia

Schilton

regia Serena Sinigaglia

dal 7 all'11 febbraio

**Boston Marriage**

di David Mamet

con Maria Paiato,  
Mariangela Granelli,  
Ludovica D'Auria

regia Giorgio Sangati

dal 21 al 25 febbraio

**Perfetti sconosciuti**

uno spettacolo di Paolo  
Genovese

con Paolo Calabresi

dal 6 al 10 marzo

**Chi è io?**

scritto e diretto da Angelo  
Longoni

con Francesco Pannofino  
dal 20 al 24 marzo

**La mia vita raccontata male**

da Francesco Piccolo  
con Claudio Bisio  
regia Giorgio Gallione  
dal 16 al 21 aprile